

# DUVENBECK Kraftverkehr GmbH & Co Spedition KG

DUVENBECK  
THE CULTURE OF LOGISTICS

Telefon:  
Telefax:

DUVENBECK Kraftverkehr GmbH Ruhrallee 7 D 46395 Bocholt

Fürst Transporte GmbH

Kurze Straße 2

D 31832 Springe



D 46395 Bocholt

Ruhrallee 7

Telefon: (0049 2325 377-1224)

Telefax: 02325 377 2023

## Transportauftrag

Seite: 1 / 2

Transportdatum: 20.02.2024

Reise: FVD / 007 / 106999 / 17730568

HL-Kosten: 400,00 EUR

VL-Kosten: 50,00 EUR

LKW: ACP5506

1.Fahrer:

2.Fahrer:

LKW: Sattelzug (13,6 m\* 2,42 m\* 2,2 m)

Bem.: SZG11B Brühl ==> Salzgitter

Anh.:

-WB:

-WB:

Telefon:

Absender		Ankunft / Zeitfenster	
Eisenwerk Brühl GmbH Bergerstr. D 50321 Brühl		20.02.2024 18:00	
Beladestelle	20.02.2024 08:00	20.02.2024 18:00	
Termin von:		Termin bis:	
Bemerkung:			
Empfänger		Ankunft / Zeitfenster	
VW Salzgitter (Werk) DB Schenker Am Güterverkehrszentrum 1 D 38239 Salzgitter			
Abladestelle	703H4	Frachtbrief: 50801592	
GGVS	ADR UNR	Anz 1 Verpack 1	Anz 2 Verpack 2
		10 114003	5,00 5,00 22.266
		10 Stk	5,00 5,00 22.266

DEUTSCH  
Bei Zuwiderhandlung gegen die Pandemie- bzw. Hygienerichtlinien, vor allem aber nicht abschließend gegen die Masken- und Handschuhtragepflicht bei Verlassen des LKW oder Betreten des Gebäudes, Aufhalten in einem nicht zugewiesenen Bereich und/oder Nichtbefolgung von Anweisungen des Lager- und Logistikpersonals, wird eine Vertragsstrafe in Höhe von 50,- € für jeden nachgewiesenen Verstoß fällig. Die Geltendmachung von Schadensansprüchen unter Anrechnung der Vertragsstrafe bleibt Duvenbeck vorbehalten. Sie sind berechtigt einen fehlenden oder geringeren Schaden nachzuweisen. Duvenbeck ist es gestattet, die Vertragsstrafe gegenüber Frachtlöhnersprüchen zu verrechnen.

ENGLISH  
In the event of violation of the pandemic or hygiene guidelines, but above all not conclusively against the obligation to wear masks and gloves when leaving the truck or entering the building, staying in an unassigned area and/or not following instructions of the warehouse and logistics personnel, a contractual penalty of 50,- € is due for each proven violation. Duvenbeck reserves the right to assert claims for damages by offsetting the contractual penalty. You are entitled to prove that the damage is missing or less. Duvenbeck is permitted to offset the contractual penalty against freight wage claims.

#####  
Sofern Sie nicht das Duvenbeck Unternehmerportal nutzen, schicken Sie bitte Ihre Rechnung inkl. der dazugehörigen Abliefernachweise (Quittungen, Laufzettel, Borderos, Lieferscheine, Speditionsaufträge, etc.) an abrechnung.bocholt@duvenbeck.de.  
#####

#####  
Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen, die Sie unter www.duvenbeck.de/agb einsehen und ausdrucken können, oder wir Ihnen auf erste Anforderung jederzeit unentgeltlich zur Verfügung stellen.  
#####

#####  
Our general terms and conditions apply which you can find and print out under www.duvenbeck.de/agb or which we send you at first request at any time free of charge.  
#####

Transportauftrag HERNE- Duvenbeck Kraftverkehr GmbH & Co. KG  
Zusätzlich bzw. abweichend von den Allgemeinen Geschäftsbedingungen  
(Duvenbeck als Auftraggeber) wird folgendes vereinbart:

- I. ANMELDEREGELUNGEN
- Bei Transportaufträgen in eines der Volkswagen Werke gilt: Die Anmeldung darf frühestens 60 Minuten vor dem genannten Zeitfenster erfolgen (Ausnahme Werk Wolfsburg: frühestens 45 Minuten). Es gilt ausschließlich die Zeitfenster-ID, die von Duvenbeck zur Ent- bzw. Beladung genannt wird.
  - Bei Transportaufträgen in eines der MAN Werke gilt: vor dem genannten Zeitfenster darf sich keinesfalls angemeldet werden. Es muss sich jedoch zwingend spätestens 30 Minuten nach Beginn des Zeitfensters angemeldet werden.
  - Bei Transportaufträgen in eines der BMW Werke gilt: Die Anmeldung kann frühestens 3 Stunden vor Zeitfensterbeginn erfolgen und muss unverzüglich nach Einfahrt auf dem Parkplatz, spätestens zur vorgegebenen Voranmeldezeit angemeldet werden.
  - Bei Transportaufträgen in eines der OPEL Werke gilt: Die Anmeldung kann 30 Minuten vor dem Zeitfenster erfolgen, muss jedoch spätestens 30 Minuten nach dem genannten Zeitfenster erfolgt sein.
  - Bei Transportaufträgen in eines der Scania Werke gilt: Die Anmeldung kann 15 Minuten vor dem Zeitfenster erfolgen, muss jedoch spätestens 15 Minuten nach dem genannten Zeitfenster erfolgt sein.
  - Bei Transportaufträgen in eines der Volvo Trucks Werke gilt: Alle Fahrzeuge müssen sich zuerst bei Gate 6 melden, Adresse: Skaldenstraat 142. Es gilt zwingend eine Voranmeldezeit von 30 Minuten vor dem Zeitfenster. Z.B. Zeitfenster: 15.00 Uhr, Anmeldung Fahrer bis spätestens 14.30 Uhr, ab 14.35 Uhr gilt der Fahrer zu spät.
  - Bei Transportaufträgen in eines der Volvo Cars Werke gilt: Alle Fahrzeuge müssen sich zuerst am Gatehouse anmelden, Skaldenstraat 49. Es gilt eine zwingende Voranmeldezeit von 30 Minuten vor dem ersten Zeitfenster.

FÜR ALLE GILT:  
Können Zeitfenster oder Voranmeldezeiten nicht eingehalten werden, ist Duvenbeck spätestens 4 (vier) Stunden vor Beginn des Zeitfensters zu informieren. Sollte dies nicht erfolgen bzw. werden die Zeitfenster-Anmeldefristen nicht eingehalten oder verpasst, wird eine Vertragsstrafe in Höhe von EUR 90,00 pro Vorfall fällig.



Fahrtenschein

**Fahrt-ID** 170024022000152 ZF-Code -  
**Fahrttyp** Gebietsspedition Relation 50008  
**Spedition** Duvenbeck Kraftverkehr GmbH & Co. Spedition KG 317779841  
**Frachtführer** -  
**Lieferant** GS ZE West  
**Kennzeichen** ACPP5506 Tel. Fahrer -  
**Trailer (Einfahrt)** - Mobilgerät 084  
**Trailer (Ausfahrt)** - Mobilgerät- ..4915143835035  
**Gefahrgut** Nein Zoll Nein

**Geplante Ankunft 21.02.2024 06:00**

Tatsächliche Ankunft 21.02.2024 05:24

Standgeld ab 21.02.2024 09:01

Tatsächliches Ende -

Standgeld-Zeit (Min) -

SOFA-Nr -

Vollgut-Auftrags-Nr. -

Leergut-Auftrags-nr. -

Nr. Position	Aktion Typ	Ankunft	Aktion Start	Abfahrt/ Aktion Ende	Entlad. Anzahl LE	Belad. Anzahl LE	Fahrzeit	Geplante Fahrzeit	E/T/Z
1	Steuerstelle H4_WE	Eingang	05:24	05:24					
	EXIT_TOR2	Entladung			10				
		Ausgang							
	<b>SUMME:</b>				10				
Besondere Vorkommnisse									

Freigabe erteilt.

Hiermit bestätige ich, nebenstehendes Kommunikationsgerät in ordnungsgemäßem Zustand übernommen zu haben. Ferner bestätige ich, dass das von mir erhaltene Kommunikationsgerät ausschließlich zu Steuerungszwecken verwendet wird (Rücksprache mit der Steuerstelle). Sollte mir ein Missbrauch nachgewiesen werden, erkläre ich mich einverstanden, dass die daraus entstandenen Kosten zzgl. einer Bearbeitungsgebühr von EUR 50 meinem Arbeitgeber in Rechnung gestellt werden. Unterschrift

Gerät in ordnungsgemäßen Zustand zurückerhalten [ ]  
 Gerät ausgeschaltet zurückerhalten. Bedarf einer technischen Prüfung (Verursacher wird belastet) [ ]  
 Gerät beschädigt (Verursacher wird belastet) [ ] Unterschrift

Gilt als Passierschein  
 Besuchervorschrift gelesen und anerkannt  
 Unterschrift



Druckdatum  
 Fahrtenschein:  
 21.02.2024 05:27

INTERNAL  
 INTERN

**Wypełnia kierowca**

Język

Okienko czasu godzina: 5:30

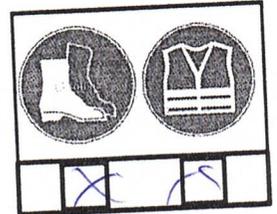
Numer podróz:	1700 24022000/152
Zleceniodawca / Spedycja terenowa:	FÜRST TRANSPORT
Wysyłka pustych opakowań:	<input type="checkbox"/> tak / hali <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> nie
Numer rejestracyjny:	HH EE 11  ACP  5506 HCP 2285
Nr tel. komórkowego:	

Rodzaj samochodu

Samochód osobowy 3,5 t	  <input type="checkbox"/>
Mały samochód ciężarowy 7,5 t	 <input type="checkbox"/>
Siodłowy	 <input checked="" type="checkbox"/>

**Wypełnia placówka skarbowa**

H2b	H1	H4	SL	H9	H2 (27)	H2 (55-59)	H 1/9 (06-09)	Oel	Bemi	
		10								
										E
										T



Pieczętka

<b>A1: Versender / Lieferant</b> <b>Eisenwerk Brühl</b> Kölnstr. 262 - 266 50321 Brühl  ID-Lieferant: 00005038/00 Beladestelle <b>Eisenwerk Brühl GmbH</b>	<b>A2: Empfänger</b> <b>Volkswagen AG</b>  38231 Salzgitter	<b>A3: Versandspediteur</b> <b>DB Cargo AG</b> Masurenallee 33 47055 Duisburg
B1: Verladetermin / Verladedatum <b>0000.00.00, 00:00</b> Versandart <b>01 / LKW</b> Verloader-Vermerke / Versandart	B2: Milkrun-/ Routen-/ Abholauftrags-Nr  Anliefertermin <b>2024.02.20, 00:00</b> Transportmittel-ID	B3: Relations-Nr  Speditionsauftrags-Nr  Bordero-/ Ladeliste-Nr

C1: Sendungsdaten				Frantatur	Anzahl Ladeeinh.	Tara-Gewicht kg	Brutto-Gewicht kg
Sendungs-(SLB-) Nr.	Werk-Empfänger	Abladestellen					
80239184	17	703H4		EX W	10	1500	22266
Lieferscheine in dieser Sendung: <b>80239184</b>							

C1a: Packstückdaten			Packstücke in Ladeeinheit			Bemerkungen
Ladeeinheiten (Packstücke)			Packst. Kennng	Packmitteltyp	Anzahl	
Packst. Kennng	Packmitteltyp	Anzahl				
S	114003	10				
<b>Summe Ladeeinheiten</b>		10				

D1: Gefahrgut (SN/LS: - Gefahrgutangaben):

E1: Zusatzhinweise

<b>F1: Quittierungsinformationen</b> Verloader / Zulieferer:	Übernahme Fahrer:	<b>Eingang bei VOLKSWAGEN AG, H.4</b> Übernahme CC / Empfänger: 21. Feb. 2024 <i>[Signature]</i>
---	-------------------	--

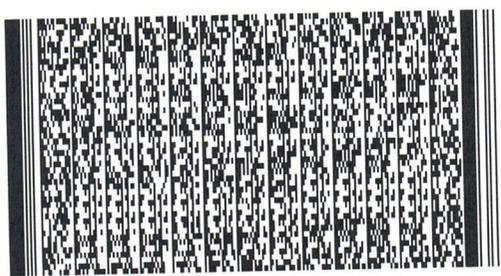
G1: 2D-Code PDF417

VDA4939F00000000-01/02-0976

VDA4939F00000000-02/02-0592

mit ..... Kollifestgestellt. .... kg / Stück

Warenannahme Salzgitter:



<b>A1: Versender / Lieferant</b> <b>Eisenwerk Brühl</b> Kölnstr. 262 - 266 50321 Brühl  ID-Lieferant: 00005038/00	<b>A2: Empfänger</b> <b>Volkswagen AG</b>  38231 Salzgitter	<b>A3: Versandspediteur</b> <b>DB Cargo AG</b> Masurenallee 33 47055 Duisburg
Beladestelle <b>Eisenwerk Brühl GmbH</b>	Anlieferstelle	Frachtführer <b>DB Cargo AG</b> Masurenallee 33 47055 Duisburg

<b>B1: Verladetermin / Verladedatum</b> <b>0000.00.00, 00:00</b>	<b>B2: Milkrun-/ Routen-/ Abholauftrags-Nr</b>	<b>B3: Relations-Nr</b>
Versandart <b>01 / LKW</b>	Anliefertermin <b>2024.02.20, 00:00</b>	Speditionsauftrags-Nr
Verlader-Vermerke / Versandart	Transportmittel-ID	Bordero-/ Ladeliste-Nr

C1: Sendungsdaten				Fransatur	Anzahl Ladeeinh.	Tara-Gewicht kg	Brutto-Gewicht kg
Sendungs-(SLB-) Nr.	Werk-Empfänger	Abladestellen		EX W	10	1500	22266
80239184	17	703H4					
Summe Ladeeinheiten / Gewichte					<b>10</b>	<b>1500</b>	<b>22266</b>

**D1: Gefahrgut (SN/LS: - Gefahrgutangaben):**

**E1: Zusatzhinweise**

<b>F1: Quittierungsinformationen</b> Verlader / Zulieferer:	Übernahme Fahrer:
---	----------------------

Eingang bei

VOLKSWAGEN AG, H.4

Übernahme  
 CC / Empfänger:  
 21. Feb 2024

mit ..... Kollif  
 VDA4939F00000000-02/02-0592 ..... kg / Stück  
 festgestellt.

Warenannahme Salzgitter:

G1: 2D-Code PDF417

VDA4939F00000000-01/02-0976

